

平成 20 年 7 月 15 日
独立行政法人 国立国語研究所

「オレ」等の表記について (頻度と内訳)

1. 基づいたデータについて

- (1) この表は、国立国語研究所で構築を進めている『現代日本語書き言葉均衡コーパス』の「生産実態サブコーパス」に収録した書籍データのうち、現時点で利用可能な(約1,500万語)を基に、集計したものである。
- (2) 集計の対象語は、オレ、コタエル及びその関連語である。
- (3) 集計表に掲載した情報は、以下のとおりである。
- ①見出し … コーパスにおいて言語単位として採用した短単位
 - ②語の頻度 … 見出しの語のコーパスにおける頻度
 - ③表記 … コーパス中に出現した表記(活用する語は基本形で掲出)
 - ④表記別頻度 … 表記のコーパスにおける頻度
 - ⑤内訳 … 表記別頻度の内訳を必要に応じて掲出([]は振り仮名が付き)
- (4) グラフは、見出しに掲げた語のうち、〈オレ〉〈コタエル〉について、表記別の割合だけを示したものである。

2. 集計表

オレ

見出し(短単位)	語の頻度	表記	表記別頻度	内訳
〈オレ〉	5913	オレ	426	オレ(384) オレ以外(2) オレさま(1) オレ様(4) オレ自身(2) オレたち(31) オレ達(1) オレ的(1)
		おれ	2078	おれ(1780) おれ以外(1) おれさま(4) おれ自身(10) おれたち(277) おれ達(4) おれら(2)
		俺	3409	俺(3086) 俺以外(2) 俺好み(1) 俺サマ(2) 俺さま(2) 俺様(16) 俺[おれ]様(1) 俺自身(15) 俺たち(217) 俺達(29) 俺[おれ]達(3) 俺同様(1) 俺なり(3) 俺ら(29) 俺ルール(2)

コタエル

見出し(短単位)	語の頻度	表記	表記別頻度	内訳
〈コタエル〉*	313	こたえる	28	
		応える	279	応える(238) 応[こた]える(41)
		答える	6	
〈ミゴタエ〉	7	見ごたえ	4	
		見応え	3	
〈ハゴタエ〉	8	歯ごたえ	7	
		歯応え	1	
〈ヨミゴタエ〉	3	読みごたえ	2	
		読み応え	1	
〈タベゴタエ〉	1	食べ応え	1	
〈テゴタエ〉	54	手ごたえ	21	
		手応え	33	手応え(23) 手応[てごた]え(10)

(注) * 「期待にコタエル」などの反応、応じるという意味に限定して集計した。

3. グラフ

